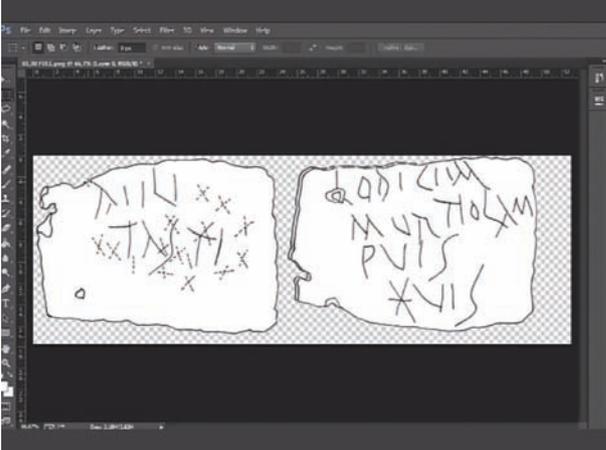




TSS

TESSERARUM SISCIAE SYLLOGE



L'oggetto di studio del progetto TSS (Tesserarum Sisciae Sylloge), di cui il Dottore di Ricerca Ivan Radman, conservatore al Museo di Zagabria, è editore scientifico, sono tessere di piombo usate nell'ambito del commercio tessile nella città di Siscia, in Pannonia. Le etichette, grandi come un nostro francobollo, bucate per essere legate ai tessuti di lana, riportano generalmente i nomi dei clienti, il nome del prodotto, un colore e un prezzo. Sono all'incirca 1200 iscrizioni, ricoperte mediamente da un centinaio di segni (spesso cancellati e riscritti numerose volte) che compongono testi abbreviati, simili ai Tweet e agli SMS nostri! Il progetto TSS consiste in un esperimento di informatica umanistica, nell'ambito disciplinare dell'epigrafia, che coinvolge aspetti didattici e di ricerca tramite una piattaforma collaborativa. Si tratta, appoggiandosi su questo materiale archeologico studiato recentemente, di produrre l'edizione scientifica digitale complementare al libro cartaceo, dando accesso alla procedura autoptico-digitale (Digital Autoptic Process).

Un lavoro di decifrazione costruito grazie agli strumenti digitali, sia off-line che on-line, è stato messo in atto dagli studenti pisani e allargato alla collaborazione di studenti canadesi della Mount Allison University. L'esperimento didattico ha permesso agli studenti del Department of Classics di accedere ad una rappresentazione digitale della fonte archeologica presente in Europa e di esercitarsi a decifrare i segni di scrittura in condizioni molto vicine alla realtà senza dover attraversare l'oceano Atlantico. Lo studio consiste nel decifrare, identificare ed estrarre uno ad uno tutti i segni, in modo tale da disporre di un catalogo esaustivo dei segni disponibili e di poterli poi navigare e confrontare.

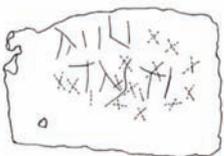
L'edizione finale, sviluppata con tecnologie open source e standard W3C, fornisce la visualizzazione degli oggetti archeologici collegati al loro testo interpretato.

CONTATTI
marion.lame@ilc.cnr.it

Ringraziamenti ai partner e finanziatori:



Tag 01.30 - 12563: Drawing and trascrypt



"Aeli
Tasti"



"Lodicem
murtiolam
pvis
XVIS"